

Paint

Katia





PAÑUELO PAINT

MEDIDAS: 132 cm de alto x 76 cm de ancho en la parte superior aprox.

MATERIALES

PAINT col. 54: 1 ovillo

Ganchillo: nº 4 mm

Puntos empleados

P. de cadena, p. alto: (ver pág. de p. básicos en nuestras revistas o en www.katia.com)

P. fantasía: (ver gráfico A)

MUESTRA DEL PUNTO

A p. fantasía, ganchillo nº 4 mm
10x10 cm = 7 motivos y 7 vtas.

REALIZACIÓN

Montar 7 p. de cadenetas y continuar trab. a p. fantasía según el gráfico A.

Al terminar las vtas del gráfico continuar trab. **aumentando**, según las vtas 11 y 12 hasta terminar el ovillo. **Cortar** el hilo y **rematar**.

FOULARD PAINT

DIMENSIONS : 132 cm de haut x 76 cm de large en haut (environ)

FOURNITURES

Qualité PAINT col. n° 54 : 1 pelote

Crochet : nº 4 mm

Points employés

M. chaînette, brides : (voir page des pts de base dans nos revues ou sur www.katia.com)
Pt fantasie : (voir graphique A)

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

7 motifs et 7 rgs au pt fantasie, avec le crochet nº 4

RÉALISATION

Monter 7 m. chaînettes et croch. au pt fantasie selon le graphique A.

Après les rgs indiqués sur le graphique, continuer à croch., **en augmentant** selon les 11^e et 12^e rgs jusqu'à la fin de la pelote.

Couper le fil, le passer dans la dernière m. et serrer pour **terminer**.

PAINT SCARF

MEASUREMENTS: 52" (132 cm) high x approximately 30" (76 cm) wide at the upper edge.

MATERIALS

PAINT: 1 ball col. 54

Crochet hook: size G6 (U.S.)/(4 mm)

Stitches

Chain st, double crochet: (see basic

instructions or www.katia.com)

Pattern st: (see graph A)

GAUGE

Using size G6 hook in pattern st:
7 motifs & 7 rows = 4x4"

INSTRUCTIONS

Chain 7 sts and continue working in pattern st following graph A.

When all the rows of graph A have been completed continue **increasing** as shown on rows 11 & 12 until the end of the ball of yarn.

Cut the yarn and **fasten off** the loose ends.

HALSDOEK PAINT

AFMETING: ongeveer 132 cm lengte x 76 cm breedte aan de bovenkant.

BENODIGD MATERIAL

PAINT kl. 54: 1 bol

Haaknaald: nr. 4 mm

Gebruikte steken

Lossen, stokjes: (zie blz. basisst. in onze tijdschriften of op onze website www.katia.com)

Fantasiestek: (zie grafiek A)

STEEKVERHOUDING

In fantasiestek. Haaknaald nr. 4 mm
10x10 cm = 7 motieven en 7 naalden.

UITVOERING

7 Lossen **opz.** en haak hierover in fantasiestek volgens grafiek A.
Wanneer alle naalden v.d. grafiek gehaakt zijn, verderhaken en **meerder** volgens de naalden nr. 11 en nr. 12 tot de bol garen beëindigd is. De draad **afknippen** en **wegwerken**.

SCHULTERTUCH PAINT

MASSE: Ca. 132 cm lang x 76 cm breit (am oberen Rand)

MATERIAL

PAINT Fb. 54: 1 Knäuel

Häkelndl.: Nr. 4 mm

Muster

Luftm., Stäbchen: (siehe Seite Grundmuster in unseren Zeitschriften oder bei www.katia.com)

Fantasiemuster: (siehe Häkelschrift A)

MASCHENPROBE

Fantasiemuster, Häkelndl. Nr. 4 mm
10x10 cm = 7 Motive und 7 R.

ANLEITUNG

7 Luftm. **anschlagen** und Fantasiemuster gemäß Häkelschrift A weiterarbeiten.
Wenn die R. der Häkelschrift beendet sind, bis zum Ende des Knäuels die R. 11 und 12 **wiederholen**. Den Faden **abschneiden** und **vernähen**.

SCIALLE PAINT

MISURE: Appros. 132 cm x 76 cm

MATERIALI

PAINT col. 54: 1 gomitolo

Uncinetto: 4 mm

Punti

Catenella, M. Alta: (v. Istruzioni di Base presenti sulle nostre riviste o su www.katia.com)

Motivo: (v. Grafico A)

TENSIONE

Con l'uncinetto da 4 mm, a Motivo:
10x10 cm = 7 motivi x 7 r.

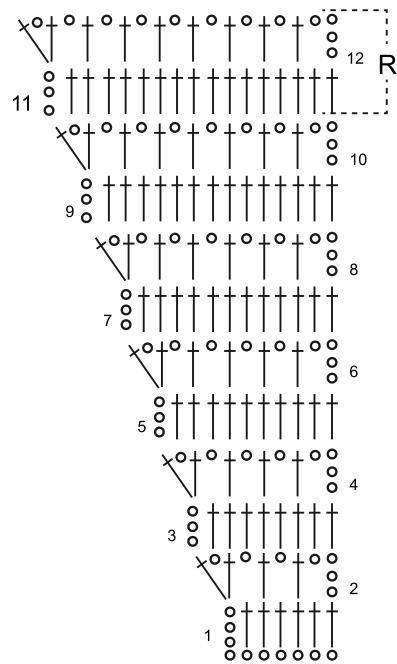
REALIZZAZIONE

Aviare 7 catenelle e cont. a motivo seguendo il grafico A.

Alla fine delle r. del grafico, cont.

aumentando, seguendo le r. 11 e 12 fino alla fine del gomitolo. **Tagliare** il filo e **nascondere** le codine.

Gráfico A / Graphique A / Graph A / Grafiek A / Häkelschrift A / Grafico A



R- Repetir / Répéter / Repeat / Herhalen / Wiederholen / Ripetere

○ 1 p. de cadeneta / 1 m. chaînette / 1 chain st / 1 losse / 1 Luftm. / 1 catenella
+ 1 p. alto / 1 bride / 1 double crochet / 1 stokje / 1 Stäbchen / 1 m. alta



PAÑUELO PAINT

MEDIDAS: 108 cm de alto x 100 cm de ancho en la parte superior aprox.

MATERIALES

PAINT col. 52: 1 ovillo

Agujas: nº 4 ½

PUNTOS empleados

P. acordeón: ver gráfico A

MUESTRA DEL PUNTO

Las medidas se dan con la muestra planchada levemente
A p. acordeón, ag. nº 4 ½
10x10 cm = 16 p. y 24 vtas.

REALIZACIÓN

Empezando por el col. más claro **montar** 7 p. Trab. a p. acordeón según el grafico A hasta terminar el ovillo y **cerrar** todos los p. flojos.

FOULARD PAINT

DIMENSIONS : 108 cm de haut x 100 cm de large en haut (environ)

FOURNITURES

Qualité PAINT col. nº 52 : 1 pelote

Alg. : nº 4,5

Points employés

Pt accordéon : voir graphique A

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

Mesurer l'échantillon après l'avoir légèrement repassé.
16 m. et 24 rgs au pt accordéon avec les aig. nº 4,5

RÉALISATION

En commençant par le coloris le plus clair, **monter** 7 m. Tric. au pt accordéon selon le graphique A jusqu'à la fin de la pelote puis **rabattre** souplement.

PAINT SCARF

MEASUREMENTS: 42 1/2" (108 cm) high x approximately 39 3/8" (100 cm) wide at the upper edge.

MATERIALS

PAINT: 1 ball col. 52

Knitting needles: size 7 (U.S.)/(4.5 mm)

Stitches

Accordion st: see graph A

GAUGE

The measurements are taken after lightly blocking (pressing) the sample swatch Using size 7 needles in accordion st:
16 sts & 24 rows = 4x4"

INSTRUCTIONS

Starting with the lightest colour, **cast on** 7 sts. Work in **accordion st**, following graph A until the end of the ball of yarn, then loosely **bind (cast off)** all the sts.

HALSDOEK PAINT

AFMETING: ongeveer 108 cm lengte x 100 cm breedte aan de bovenkant.

BENODIGD MATERIAAL

PAINT kl. 52: 1 bol

Breinaalden: nr. 4 ½

Gebruikte steken

Accordeonsteek: zie grafiek A

STEEKVERHOUDING

De maat is genomen na het lichtjes strijken v.h. proeflapje.
In accordeonsteek, breinaalden nr. 4 ½
10x10 cm = 16 st. en 24 naalden.

UITVOERING

Beginnend met de meest lichte kleur, 7 st. **opz.** Brei accordeonsteek volgens grafiek A tot het beëindigen v.d. bol garen en alle st. **losjes afk.**

Gráfico A / Graphique A / Graph A / Grafiek A / Strickschrift A / Grafico A

R- Repetir / Répéter / Repeat / Herhalen / Wiederholen / Ripetere

1 p. der. / 1 m. end. / 1 knit st / 1 st. r. / 1 M. re. / 1 dir.

- 1 p. rev. / 1 m. env. / 1 purl st / 1 st. av. / 1 M. li. / 1 rov.

✓ 1 aumento = de 1 p. hacer 2 p. (= 1 p. der., sin soltar el p. de la ag. izquierda volver a hacer otro p. der. clavando la ag. derecha por detrás del p., soltar.

1 augmentation = tric. 2 m. dans la même m. (1 m. end. et, sans la lâcher, tric. une autre m. end. en piquant l'aig. derrière la m., lâcher)

1 increase = make 2 sts from 1 st (= K1 and without releasing the st off the LH needle work another st inserting the RH needle in the back of the same st then release the st

1 meerdering = brei 2 st. in 1 st. (= brei 1 st. r., zonder deze st. v.d. linkernaald te halen, nog een st. r. breien en hierbij de rechernaald insteken aan de achterkant v.d. st., haal de st. v.d. linkernaald.

1 Zunahme = in 1 M. 2 M. arbeiten (= 1 M. re. str., ohne sie von der linken Ndl. abzustr., die Ndl. von hinten wieder in dieselbe M. einstechen, 1 M. re. str. und abstr.)

1 aumento = lavorare 2 m. in 1 m. (= 1 dir. e, senza lasciar cadere la m., 1 dir. ritorto).

SCHULTERTUCH PAINT

MASSE: Ca. 108 cm lang x 100 cm breit (am oberen Rand)

MATERIAL

PAINT Fb. 52: 1 Knäuel

Strickndl.: Nr. 4 ½

Muster

Ziehharmonikamuster: Siehe Strickschrift A

MASCHENPROBE

Die Maße beziehen sich auf die leicht übergebügelte Maschenprobe.
Ziehharmonikamuster, Ndln. Nr. 4 ½
10x10 cm = 16 M. und 24 R.

ANLEITUNG

Mit dem helleren Ende beginnen und 7 M. **anschlagen**. Ziehharmonikamuster gemäß Strickschrift A arbeiten, bis das Knäuel beendet ist, und dann alle M. locker **abkettten**.

SCIAILLE PAINT

MISURE: Appros. 108 x 100 cm

MATERIALI

PAINT col. 52: 1 gomitolo

Ferri: 4,5 mm

Punti

P. Fisarmonica: v. Grafico A

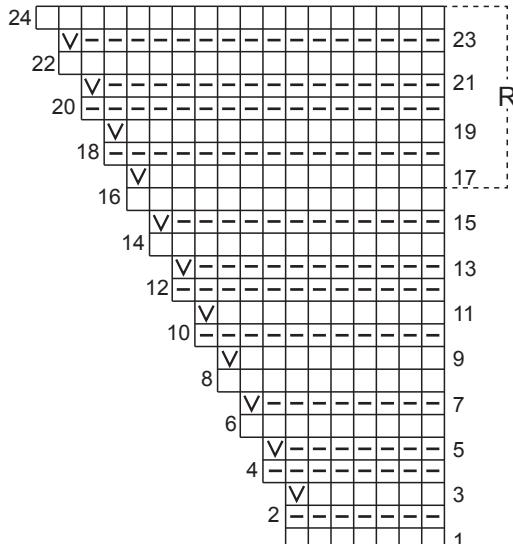
TENSIONE

Eseguire un leggero bloccaggio del campione prima della misurazione.
Con i ferri da 4,5 mm, a P. Fisarmonica:
10x10 cm = 16 m. x 24 f.

REALIZZAZIONE

Cominciando dal col. più chiaro, **avviare** 7 m. e lavorare a p. fisarmonica seguendo il grafico A, fino al termine del gomitolo.

Chiudere morbidiamente tutte le m.





PONCHO PAINT

MATERIALES

PAINT col. 53: 2 ovillos

Agujas: nº 4 ½

Puntos empleados

P. fantasía: ver gráfico A

MUESTRA DEL PUNTO

Las medidas se dan con la muestra planchada levemente

A p. fantasía, ag. nº 4 ½

10x10 cm = 18 p. y 18 vtas.

REALIZACIÓN

Montar 7 p. Trab. a p. fantasía según el grafico A.

A 115 cm de largo total, **cerrar** todos los p. Trab. otra pieza igual.

CONFECCIÓN Y REMATE

Poner las 2 piezas según el grafico B, las flechas dentro de la pieza indican el sentido de la labor, dejando los 35 cm del centro **sin coser** para la abertura de la cabeza, **coser** los 20 cm siguientes de cada lado de la abertura (ver líneas en zig-zag), **coser** por el revés de la labor.

PAINT PONCHO

FOURNITURES

Qualité PAINT col. nº 53 : 2 pelotes

Aig. : nº 4,5

Points employés

Pt fantaisie : voir graphique A

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

Mesurer l'échantillon après l'avoir légèrement repassé.

18 m. et 18 rgs au pt fantaisie avec les aig. nº 4,5

RÉALISATION

Monter 7 m. et tric. au pt fantaisie selon le graphique A.

À 115 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Tric. un autre morceau identique.

Gráfico A / Graphique A / Graph A / Grafiek A / Strickschrift A / Grafico A

R- Repetir / Répéter / Repeat / Herhalen / Wiederholen / Ripetere

1 p. der. / 1 m. end. / 1 knit st / 1 st. r. / 1 M. re. / 1 dir. - 1 p. rev. / 1 m. env. / 1 purl st / 1 st. av. / 1 M. li. / 1 rov.

✓ 1 aumento = de 1 p. hacer 2 p. (= 1 p. der., sin soltar el p. de la ag. izquierda volver a hacer otro p. der. clavando la ag. derecha por detrás del p., soltar. 1 augmentation = tric. 2 m. dans la même m. (1 m. end. et, sans la lâcher, tric. une autre m. end. en piquant l'ag. derrière la m., lâcher) 1 increase = make 2 sts from 1 st (= K1 and without releasing the st off the LH needle work another st inserting the RH needle in the back of the same st then release the st

1 meerdering = brei 2 st. in 1 st. (= brei 1 st. r., zonder deze st. v.d. linkernaald te halen, nog een st. r. breien en hierbij de rechteraald insteken aan de achterkant v.d. st., haal de st. v.d. linkernaald.

1 Zunahme = in 1 M. 2 M. arbeiten (= 1 M. re. str., ohne sie von der linken Ndl. abzustr., die Ndl. von hinten wieder in dieselbe M. einstechen, 1 M. re. str. und abstr.)

1 aumento = lavorare 2 m. in 1 m. (= 1 dir. e, senza lasciar cadere la m., 1 dir. ritorto).

MONTAGE

Placer les 2 morceaux comme indiqué sur le graphique B (les flèches indiquent le sens du tricot), en laissant une ouverture centrale de 35 cm pour la tête. **Coudre** 20 cm de chaque côté de l'ouverture (voir lignes zigzag) et **coudre** sur l'env.

PAINT PONCHO

MATERIALS

PAINT: 2 balls col. 53

Knitting needles: size 7 (U.S.)/(4.5 mm)

Stitches

Pattern st: see graph A

GAUGE

The measurements are taken after lightly blocking (pressing) the sample swatch

Using size 7 needles in pattern st:

18 sts & 18 rows = 4x4"

INSTRUCTIONS

Cast on 7 sts. Work in pattern st following graph A.

When poncho measures 45 1/4" (115 cm), measuring from the start, **bind (cast off)** all the sts.

Make another piece the same.

FINISHING (MAKING UP)

Place the 2 pieces together as indicated on graph B (the arrows marked inside the pieces indicate the direction of the knit), leaving the central 13 3/4" (35 cm) **unsewn** for the head opening and **sewing** the following 7 7/8" (20 cm) at each side of the opening (see zig-zag lines), **sew** on the wrong side of the work.

PONCHO PAINT

BENODIGD MATERIAAL

PAINT kl. 53: 2 bollen

Breinaalden: nr. 4 ½

Gebruikte steken

Fantasiestek: zie grafiek A

STEEKVERHOUDING

De maat is genomen na het lichtjes strijken v.h. proeflapje.

In fantasiestek, breinaalden nr. 4 ½
10x10 cm = 18 st. en 18 naalden

UITVOERING

7 St. opz. Brei fantasiestek volgens grafiek A. Bij 115 cm totale lengte, alle st. afk.

Brei op dezelfde manier nog een deel.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Leg de 2 delen tegenover elkaar zoals aangegeven op grafiek B, de pijlen in de

delen geven de richting van het werk aan, de 35 cm van het midden **niet vastnaaien** voor de halsopening. **Naai** de volgende 20 cm aan elke kant v.d. halsopening vast (zie zig-zaglijnen) aan de verkeerde kant v.h. werk.

PONCHO PAINT

MATERIAL

PAINT Fb. 53: 2 Knäuel

Strickndl.: Nr. 4 ½

Muster

Fantasiemuster: Siehe Strickschrift A

MASCHENPROBE

Die Maße beziehen sich auf die leicht übergebügelte Maschenprobe.

Fantasiemuster, Ndln. Nr. 4 ½
10x10 cm = 18 M. und 18 R.

ANLEITUNG

7 M. **anschlagen.** Fantasiemuster gemäß Strickschrift A str.

In 115 cm Gesamthöhe alle M. **abketten.** Ein weiteres Teil genauso str.

AUSARBEITUNG

Die 2 Teile gemäß Grafik B zusammenlegen, die Pfeile geben die Strickrichtung an. 20 cm links und rechts von den mittleren 35 cm (= Halsausschnitt) **zusammennähen** (siehe Zackzack-Linien).

PONCHO PAINT

MATERIALI

PAINT col. 53: 2 gomitoli

Ferri: 4,5 mm

Punti

Motivo: v. Grafico A

TENSIONE

Eseguire un leggero bloccaggio del campione prima della misurazione

Con i ferri da 4,5 mm, a Motivo:
10x10 cm = 18 m. x 18 f.

REALIZZAZIONE

Aviare 7 m. e lavorare a motivo seguendo il grafico A.

A 115 cm di altezza, **chiudere** tutte le m. Lavorare l'altra parte nello stesso modo.

FINITURE

Sistemare assieme le 2 parti seguendo il grafico B, le frecce all'interno indicano il verso del lavoro. Lasciando **scuciti** i 35 cm centrali per l'apertura della testa, **cucire** i 20 cm successivi, su entrambi i lati dell'apertura (v. linee a zig-zag), **cucire** sul rov. del lavoro.

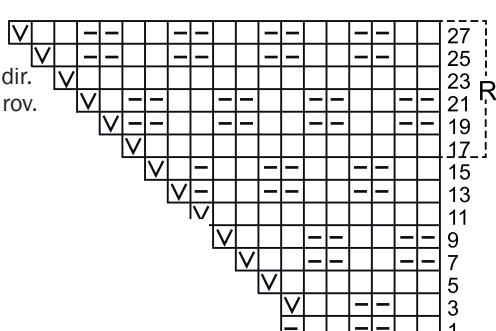


Gráfico B / Graphique B / Graph B / Grafiek B / Grafico B

